



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Home Affairs FDHA
Federal Office of Public Health FOPH



Minha
vacinação
Tua
proteção



contra sarampo e coqueluche



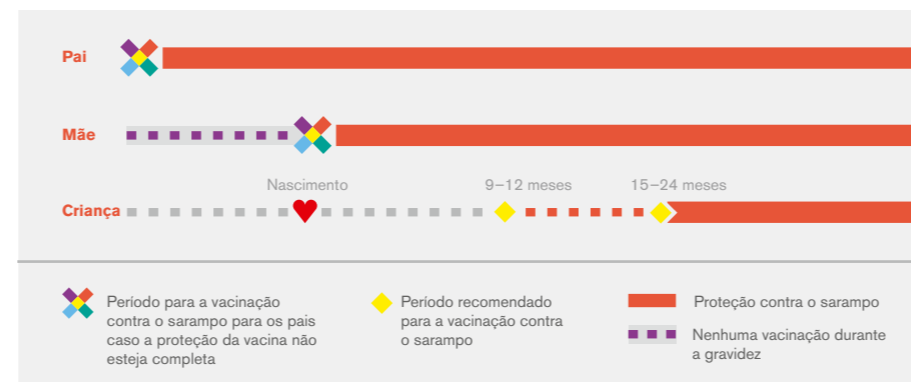
Sarampo

Para proteger os seus lactentes tanto o Ministério da Saúde Suíço, bem como os médicos recomendam aos pais a vacinação contra o sarampo.

O sarampo é uma doença infecciosa altamente contagiosa que pode levar à complicações graves, particularmente nos bebês e adultos. Para mães e pais sem proteção contra sarampo (sem vacinação prévia ou doença) é portanto recomendado tomar a vacina para a sua proteção e de seus bebês – visto que os lactentes são vacinados contra o sarampo normalmente a partir dos doze meses de idade.

Risco para lactentes e mulheres grávidas em caso de sarampo

Nos lactentes, em caso de uma infecção do sarampo existe um elevado risco de complicações e a taxa de hospitalização é relativamente alta. Embora via de regra os bebês se recuperem bem, a doença pode ser fatal em casos raros – principalmente devido a uma pneumonia. Muito raramente, após a cura o vírus permanece no cérebro da criança pequena e provoca anos mais tarde uma inflamação no cérebro que é sempre fatal. Se uma mulher grávida adoece com sarampo, aumenta para ela o risco de pneumonia. Se durante a gravidez ocorrer uma infecção, isso pode resultar em um aborto espontâneo, um nascimento prematuro ou em bebês com baixo peso ao nascer.



Mães e pais podem fazer algo contra isso

Com uma pequena picada os pais e portanto seus filhos se protegem de uma infecção por sarampo com consequências potencialmente graves. Os vírus vivos que são administrados na vacinação são abrandados. A resistência imunológica é ativada, sem provocar a ocorrência da doença ou das suas complicações. Normalmente, os eventuais efeitos colaterais da vacina são fracos e muito menos perigosos do que a doença. A vacinação completa protege geralmente a vida inteira.

Recomendações de vacina para adultos:

- ◆ Vacinas de reforço para todos os que nasceram em 1964 e anteriormente, que não foram vacinados duas vezes e que ainda não tiveram sarampo; em caso de desejo de engravidar de preferência tomar a vacina antes da gravidez.

As grávidas não devem ser vacinadas por precaução: se ainda assim for vacinada, não há nenhuma razão para se fazer um aborto. A vacinação pode ser feita imediatamente após o parto.

Recomendações de vacina para lactentes:

- ◆ Geral: a primeira dose aos 12 meses e a segunda com 15 a 24 meses.
- ◆ Crianças cuidadas em grupos: a primeira dose aos 9 meses e a segunda com 12 a 15 meses.
- ◆ Em caso de uma epidemia: a primeira dose a partir dos 9 meses e a segunda com 12 a 15 meses.
- ◆ Em caso de contato direto com uma pessoa doente: a primeira dose a partir dos 6 meses, seguida de mais duas, se a primeira dose foi tomada antes dos 9 meses de idade.



Minha vacinação Tua proteção

Coqueluche

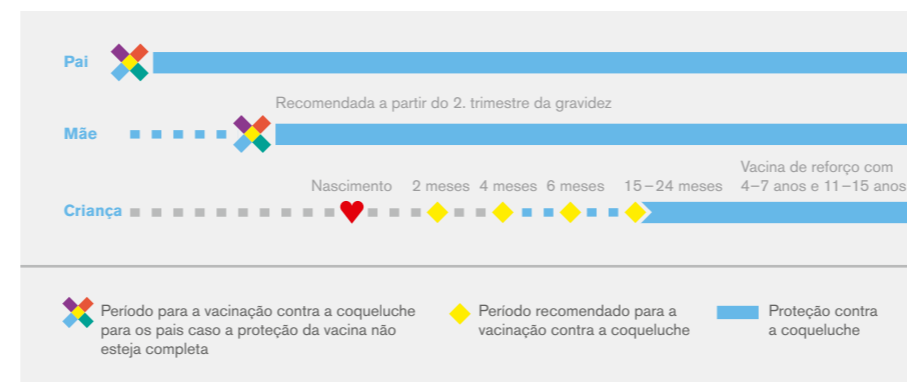
Para proteger os seus recém-nascidos tanto o Ministério da Saúde Suíço (FOPH), bem como os médicos recomendam aos pais a vacinação contra a coqueluche.

A coqueluche (pertussis) é altamente contagiosa e é transmitida por gotículas. A doença manifesta-se com tosse violenta que pode causar graves ataques de asfixia. Mas para os adultos ela é geralmente inofensiva. Muitas vezes, são os pais que infectam seus filhos sem saber. Os acessos de tosse podem durar semanas e limitar a criança ao dormir, comer e respirar.

Riscos para os lactentes em caso de coqueluche

Especialmente em recém-nascidos ou lactentes podem ocorrer pausas de respiração e apnéias ameaçadoras. Outras complicações são pneumonia, otite média, convulsões e doenças cerebrais com possíveis danos permanentes. Em casos raros, a doença é fatal. Um tratamento antibiótico pode proteger contra as complicações da coqueluche apenas quando administrado nos primeiros dias.

« Uma pequena picada para mim –
uma grande proteção para ti »



Mães e pais podem fazer algo contra isso

Com uma pequena picada os pais e portanto seus filhos se protegem de consequências potencialmente graves de contágio com coqueluche. Normalmente, os eventuais efeitos colaterais da vacina são fracos e muito menos perigosos do que a doença. Como toxina inativa a vacinação também é segura durante a gravidez.

Recomendações de vacina para adultos:

- ◆ Vacina de reforço para todos entre 25 e 29 anos.
- ◆ Adultos que têm contato regular com bebês de menos de 6 meses (entre outros pais, avós, irmãos), quando a última vacina de coqueluche foi aplicada a mais de 10 anos.
- ◆ Grávidas, quando a última vacina de coqueluche foi a mais de 5 anos.

Recomendações de vacina para lactentes:

- ◆ Geral: em 3 doses com 2, 4 e 6 meses.
- ◆ Crianças cuidadas em grupos e prematuros: com 2, 3 e 4 meses.
- ◆ Vacinas de reforço: com 15 a 24 meses, 4 a 7 anos e 11 a 15 anos.

Mais informações:

www.sichimpfen.ch

www.myvaccines.ch

Vacinação-linha de
informação telefónica:

0844 448 448

Em caso de dúvidas por favor
consulte seu médico que com prazer
lhe dará maiores informações.